



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
Secretaria de Educação Profissional e Tecnológica
Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Rondônia

Boletim de Serviço Eletrônico em 12/04/2022

PORTARIA Nº 159/PVCAL - CGAB/IFRO, DE 12 DE ABRIL DE 2022

O DIRETOR-GERAL DO **CAMPUS PORTO VELHO CALAMA DO INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA DE RONDÔNIA**, no uso de suas atribuições legais e da competência que lhe foi delegada por meio do Art. 177 da Resolução 65/2015/CONSUP (Regimento Geral do IFRO), de 29/12/2015, Art. 65 da Resolução 56/2016/CONSUP (Regimento Interno do *Campus* Porto Velho Calama), de 12/07/2016, Portaria Nº 41, de 12/01/2017, e Considerando a Resolução nº 44/REIT - CONSUP/IFRO, de 11 de setembro de 2017, e o Processo SEI 23243.001492/2022-17, **RESOLVE**:

Art. 1º APROVAR, *ad referendum*, o Projeto Pedagógico do Curso de Formação continuada de **ESPAHOL BÁSICO - MÓDULO 2** - na modalidade presencial (SEI 1513725) do IFRO *Campus* Porto Velho Calama, com carga-horária de 60h (sessenta).

Art. 2º DESIGNAR a servidora **Márcia Sousa de Oliveira**, Professor(a) EBTT, SIAPE 2325029, como responsável pela Coordenação do Curso de Formação Continuada, objeto do Art. 1º desta portaria.

Art. 3º ESTABELEECER conforme Art. 17 da Resolução nº44/REIT - CONSUP/IFRO, de 11/09/2017, as competências do coordenador de Curso de Formação Inicial e Continuada (FIC).

Art. 4º Esta Portaria entrará em vigor na data de sua assinatura.

LEONARDO PEREIRA LEOCÁDIO



Documento assinado eletronicamente por **Leonardo Pereira Leocádio, Diretor(a) Geral**, em 12/04/2022, às 13:43, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site https://sei.ifro.edu.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **1563622** e o código CRC **53799F7C**.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
Secretaria de Educação Profissional e Tecnológica
Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Rondônia

PROJETO PEDAGÓGICO DE CURSO - PPC

PROJETO PEDAGÓGICO DO CURSO DE FORMAÇÃO CONTINUADA EM

ESPAANHOL BÁSICO - MÓDULO 2

MODALIDADE ENSINO PRESENCIAL

EQUIPE DE ELABORAÇÃO DO PROJETO

MÁRCIA SOUSA DE OLIVEIRA

Campus Porto Velho Calama

JUDSON CASCAES MATOS

Campus Porto Velho Calama

MONNIKE YASMIN RODRIGUES DO VALE

Campus Porto Velho Calama

SAULO GOMES DE SOUSA

Campus Porto Velho Calama

REPRESENTAÇÃO INSTITUCIONAL

REITOR

Uberlando Tiburtino Leite

PRÓ-REITOR DE PESQUISA, INOVAÇÃO E PÓS-GRADUAÇÃO

Gilmar Alves Lima Júnior

PRÓ-REITOR DE DESENVOLVIMENTO INSTITUCIONAL

Gilberto Paulino da Silva

PRÓ-REITORA DE ADMINISTRAÇÃO

Jéssica Cristina Pereira Santos

PRÓ-REITORA DE EXTENSÃO

Maria Goreth Araújo Reis

PRÓ-REITOR DE ENSINO

Edslei Rodrigues de Almeida

DIRETOR-GERAL DO CAMPUS

Leonardo Aparecido Leocádio

1 INTRODUÇÃO

O presente documento constitui o Projeto Pedagógico do Curso de Formação Continuada em Espanhol Básico - Módulo 2, na modalidade presencial. Este projeto pedagógico de curso se propõe a contextualizar e a definir as diretrizes pedagógicas para o respectivo curso no âmbito do Instituto Federal de Rondônia *Campus* Porto Velho Calama.

Este curso tem por finalidade atender ao planejamento institucional do *Campus* Porto Velho Calama para manter o portfólio de ofertas de Cursos de Formação Inicial e Continuada (FIC) nas áreas de atuação do *Campus*.

1.1 DADOS DA INSTITUIÇÃO FORMADORA

Executor: Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Rondônia — *Campus* Porto Velho Calama

CNPJ do Campus: 10.817.343/0006-01

Endereço: Av. Calama, 4985, Bairro Flodoaldo Pontes Pinto, Porto Velho/RO, CEP 76820-441, telefone: (69) 2182-8901

Coordenadora do Curso: Márcia Sousa de Oliveira

1.2 DADOS GERAIS DO CURSO

Nome do Curso: Curso de Formação Continuada em ESPANHOL BÁSICO - MÓDULO 2

Carga horária total: 60 horas

Eixo Tecnológico: Desenvolvimento Educacional e Social

Modalidade de oferta: Presencial

Público-alvo: O público-alvo será composto pela comunidade Interna e Externa ao IFRO.

Escolaridade Mínima: Ensino Fundamental Completo

Idade mínima: 15 anos

Número de turmas: Conforme demanda

Número de vagas por turma: 20

Período da oferta: Conforme demanda

Turno da oferta: Variável

Local das aulas: *Campus* Porto Velho Calama (sala do Centro de Idiomas)

1.3 JUSTIFICATIVA

As relações internacionais estão cada vez mais ativas e estimuladas e neste contexto, se torna indispensável à aquisição de uma língua estrangeira. A língua espanhola, sendo a terceira mais falada no mundo, com mais de 365 milhões de nativos falantes e outros mais de cem milhões que a empregam como língua estrangeira, totalizando, aproximadamente, 465 milhões de falantes traz consigo as marcas da globalização.

O espanhol é a língua nacional da Espanha, país localizado na Europa Meridional, Península Ibérica, contando com uma população de aproximadamente 47 milhões de pessoas. O idioma, também, é a língua oficial da maior parte dos países das Américas, a saber: Bolívia, Argentina, Chile, Colômbia, Equador, Paraguai, Peru, Uruguai, Venezuela, Honduras, El Salvador, Costa Rica, Cuba, Nicarágua, Panamá, Porto Rico, República Dominicana e Guatemala.

Deve ser observado o intenso intercâmbio, seja financeiro, seja cultural, entre Brasil e os vizinhos das Américas. Um exemplo desse intercâmbio é o Mercosul - Mercado Comum do Sul – formado por Brasil, Argentina, Uruguai e Paraguai, constituindo-se como um projeto de integração que envolve dimensões econômicas, políticas e sociais tão variadas quanto agricultura familiar ou cinema. Há, ainda, outros tratados nesse sentido, como: MCCA – Mercado Comum Centro-americano – criado em 1.960 e formado pelos países fundadores Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicarágua e El Salvador. Outro bloco é a COMUNIDADE ANDINA DAS NAÇÕES, formada pela Bolívia e Colômbia, Equador, Peru e Venezuela. Esse bloco foi chamado de Pacto Andino até 1.996. A cidade sede é Lima (Peru). O Brasil participa desse bloco como membro associado, juntamente com Argentina e Chile.

Outro fator importante e que deve atuar como incentivo ao estudo da língua espanhola, é o fato de diversas regiões do Brasil (sul, centro-oeste e norte) estarem na região de fronteira com diversos países hispano-falantes, a saber:

Venezuela, Uruguai, Argentina, Paraguai, Bolívia, Peru, Colômbia. Esta proximidade tem provocado, há tempos, considerável fluxo imigratório.

É possível encontrar, em território brasileiro, cidades em que a fronteira com outro país é delimitada por rios ou ruas, podendo citar: Foz do Iguaçu (PR), Santana do Livramento (RS) e Guajará-Mirim (RO).

Nos últimos tempos a posição privilegiada que passou a ocupar a língua espanhola entre as línguas do mundo e, por conseguinte aumento da demanda do ensino do espanhol pôs em descoberto a necessidade de avançar, pesquisar e se formar neste âmbito.

Atualmente o espanhol é a segunda língua de comunicação internacional e a quarta mais falada no mundo (é a língua materna de 400 milhões de pessoas que vivem em mais de 20 países). Nos Estados Unidos há mais de 30 milhões de hispano falantes e no Canadá o espanhol é a língua com o crescimento mais alto.

Europa começa a experimentar uma situação bastante parecida. Segundo dados do Instituto Cervantes, 3.412.206 pessoas estudaram espanhol como língua estrangeira na União Europeia (UE) durante o curso 2000-2001. Igualmente, tem-se incrementado o interesse pela língua espanhola nos países recém-incorporados a UE, ou em países como Noruega ou Suíça, onde a ascensão do número de alunos é muito significativa. Uma consequência desta tendência é o aumento da demanda de cursos de espanhol surgida em nível mundial.

Neste contexto, e mais, pelo fato de Rondônia ser um estado de fronteira com países hispano falantes, propõe-se um curso de extensão em língua espanhola para a comunidade levando em conta também a meta do IFRO de levar educação de qualidade e elevar o nível de escolaridade de Porto Velho e da região circunvizinha.

Esse projeto educacional é uma contribuição no processo de democratização do acesso à informação e à formação de cidadãos melhor informados e qualificados para participar da vida da sociedade com possibilidades, senão iguais, próximas.

1.4 OBJETIVOS

1.4.1 Objetivo geral

O Curso de Formação Inicial e Continuada em Espanhol Básico - Módulo 2 do *Campus* Porto Velho Calama tem como objetivo geral preparar o aluno para o domínio básico 2/3 das quatro habilidades linguísticas: leitura, escrita, fala e compreensão da fala.

1.4.2 Objetivos específicos

- a) Compreender a estrutura básica da língua espanhola (2/3);
- b) Construir um repertório com vocabulário básico em língua espanhola;
- c) Desenvolver comunicação básica em situações diversas em língua espanhola previstas para o segundo módulo do espanhol básico.
- d) Dominar o uso da estrutura gramatical do básico 2 da língua espanhola.

2 PERFIL PROFISSIONAL

2.1 PÚBLICO-ALVO E PRÉ-REQUISITO DE ACESSO

O público-alvo se caracteriza por alunos que estejam cursando o ensino médio ou ensino superior, bem como interessados em continuar seus estudos em língua espanhola.

PRÉ-REQUISITO: Ensino fundamental completo.

2.2 MECANISMO DE ACESSO AO CURSO

O processo seletivo será realizado por meio de edital de seleção.

2.3 PERFIL DO EGRESSO E CERTIFICAÇÃO

Compreende e usa expressões familiares e cotidianas, além de enunciados simples. Apresenta-se e apresenta a outros. Faz perguntas e dá respostas sobre aspectos pessoais (o local onde vive, as pessoas que conhece e as coisas que tem). Comunica-se na língua espanhola de modo simples, se o interlocutor falar lenta e distintamente e se mostrar cooperante e está apto a prestar exame de certificação internacional: DELE (Diploma de Espanhol como Língua Estrangeira), no nível A1, SIELE (Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española).

A certificação ocorrerá por conta do Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Rondônia em nível de formação continuada, sem certificação parcial.

3 METODOLOGIA DA OFERTA

Respeitando-se a autonomia dos docentes na transposição didática dos conhecimentos selecionados nos componentes curriculares, as metodologias de ensino pressupõem procedimentos didático-pedagógicos que auxiliem os alunos nas suas construções intelectuais, tais como:

1. elaborar e implementar o planejamento, o registro e a análise das aulas e das atividades realizadas;
2. problematizar o conhecimento, sem esquecer de considerar os diferentes ritmos de aprendizagens e a subjetividade do aluno, incentivando-o a pesquisar em diferentes fontes;
3. contextualizar os conhecimentos, valorizando as experiências dos alunos, sem perder de vista a (re)construção dos saberes;
4. elaborar materiais didáticos adequados a serem trabalhados em aulas expositivas dialogadas e atividades em grupo;
5. utilizar recursos tecnológicos adequados ao público envolvido para subsidiar as atividades pedagógicas;
6. disponibilizar apoio pedagógico para alunos que apresentem dificuldades, visando à melhoria contínua da aprendizagem;
7. diversificar as atividades acadêmicas, utilizando aulas expositivas dialogadas e interativas, desenvolvimento de projetos, visitas técnicas, seminários, debates, atividades individuais e em grupo, exposição de filmes e outros;
8. organizar o ambiente educativo de modo a articular múltiplas atividades voltadas às diversas dimensões de formação dos jovens e adultos, favorecendo a transformação das informações em conhecimentos diante das situações reais de vida.

Isto posto, para a execução da matriz curricular do curso, serão utilizados procedimentos metodológicos que priorizem o trabalho em equipe e a aplicação de instrumentos e atividades formadoras, respeitando-se sempre a autonomia didático-pedagógica do professor e colaboradores.

3.1 Local e período de realização do curso

Local: Centro de Idiomas do IFRO - *Campus* Porto Velho Calama

Realização do curso: 3 horas semanais (2 aulas de 1h30 em cada encontro).

Parágrafo único: Em caso de situações extremas, em que haja necessidade de suspensão de atividades presenciais, ou de prevenção de disseminação de doenças infectocontagiosas, como ocorreu durante a pandemia da Covid-19, as aulas serão ofertadas de forma remota, por meio de aulas síncronas e/ou assíncronas, utilizando ferramentas de videoconferências e a plataforma do AVA. Essa alteração de presencial para remoto será prevista, desta forma, no edital de seleção dos alunos.

3.2 Configuração curricular

A organização curricular está estruturada em módulo único, que contempla a disciplina de Espanhol Básico - Módulo 2.

Esse currículo foi organizado com foco na aprendizagem significativa dos alunos, visando o saber, o saber ser, o saber fazer e o saber agir. O professor definirá, em plano de ensino de sua disciplina, as estratégias, técnicas de ensino e recursos variados para o desenvolvimento do processo educativo, velando pelo ideário metodológico descrito.

A matriz curricular do Curso está disposta no quadro 1.

Quadro 1 — Matriz curricular do Curso

Componente Curricular	Carga Horária Total	Carga Horária Semanal
Espanhol Básico - Módulo 2	60h	3h

3.3 Avaliação do processo de ensino e aprendizagem

Por analogia, a avaliação atenderá aos princípios estabelecidos no Regulamento da Organização Acadêmica dos Cursos Técnicos de Nível Médio do IFRO. Deverá ter aspecto formativo, no sentido de diagnosticar interesses e necessidades e fazer interferências positivas para o redirecionamento do processo de ensino e aprendizagem, sempre que necessário. Para tanto, deverão ser empregados instrumentos e estratégias diversos, como testes, demonstrações práticas, pesquisas, exercícios e outras formas de verificação do aprendizado, conforme o perfil do público-alvo. Serão empregadas pelo menos duas estratégias de avaliação pontual por componente curricular, além dos mecanismos comuns de avaliação continuada.

A observação de estudantes e de grupos e a aplicação de provas ou testes são alguns dos exemplos de avaliação. Caso o aluno não tenha desempenho adequado nas atividades, o professor deverá desenvolver as ações possíveis de

recuperação.

As avaliações são obrigatórias para a conclusão do módulo e consolidação do curso. As avaliações ocorrerão em dias e horários especificados pelo professor. Neste curso serão obrigatórias pelo menos duas verificações de aprendizagem.

O estudante será aprovado e terá direito à certificação se obtiver o mínimo de 75% de frequência e 60 pontos no cômputo das notas das atividades de percurso e avaliação final.

4 CRONOGRAMA

Quadro 02- Cronograma

Item	Ação, atividade ou etapa	Período do ano letivo vigente
1	Oferta do curso	1 semestre

5 RECURSOS E INFRAESTRUTURA DE ATENDIMENTO

5.1 Recursos Humanos

O Curso contará com docentes e poderá ter tutores e outros colaboradores selecionados por meio de Edital e com profissionais de apoio já existentes no *Campus*. Os profissionais que trabalharão diretamente na formação dos estudantes possuem os requisitos dispostos no quadro 3.

Quadro 3 — Equipe pedagógica para atendimento no curso

Função	Componentes Curriculares	Formação Mínima Exigida
Docentes	Espanhol Básico - Módulo 2	Licenciado em Letras com habilidade em língua espanhola.
Monitor	Espanhol Básico - Módulo 2	Cursando Ensino Médio ou Graduação

REFERÊNCIAS

BRASIL. Ministério da Educação. Guia Pronatec de Cursos FIC. 3. ed., disponível em: <<http://pronatec.mec.gov.br/fic/>>. Acesso em: 9 mar. 2017.

BRASIL. 2020. <https://www12.senado.leg.br/noticias/materias/2020/06/24/senado-aprova-novo-marco-legal-do-saneamento-basico>. Acesso em 24 de junho de 2020

Lei no 12.513, de 26 de outubro de 2011.

Portaria MEC no 817, de 13 de agosto de 2015.

NOTA TÉCNICA Nº 104/2020/CGFS/DAF/SETEC/SETEC.

NOTA TÉCNICA Nº 140/2020/CGFS/DAF/SETEC/SETEC.

RESOLUÇÃO Nº 44/REIT - CONSUP/IFRO, DE 11 DE SETEMBRO DE 2017. Regulamento dos Cursos de Formação Inicial e Continuada (FIC) do Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Rondônia.

PLANOS DE MÓDULOS/DISCIPLINAS

Quadro 04- Espanhol Básico - Módulo 2

Curso: Espanhol Básico - Módulo 2		
Módulo/Disciplina: Módulo 2	Componente curricular: Espanhol Básico	Carga horária: 60h
Ementa:		

CONTEÚDO PROGRAMÁTICO: Adjetivos posesivos (II). Presente de indicativo de salir, volver, empezar, jugar. Verbos reflexivos: levantarse, acostarse. Adjetivos de color. Género y número. Presente de indicativo de saber y preferir. Pronombres personales de complemento directo: lo, la, los, las. Verbos con pronombre: gustar, parecer, quedar (bien o mal). Tener + que + infinitivo. Estar + gerundio. Presente de indicativo de jugar y oír. Ir + a + infinitivo. Colocación de pronombres personales de objeto. Marcadores temporales (I). Pretérito perfecto compuesto. Participios. Marcadores temporales (II) e Pretérito indefinido (1ª pers.) de estar, ir.

FUNÇÕES GERAIS: Describir a una persona. Preguntar y decir la edad. Hablar de acciones habituales. Describir materiales. Pedir permiso. Preguntar el precio. Pedir opinión sobre gustos y responder. Expresar preferencias. Invitar, proponer o concertar una cita. Aceptar o rechazar una cita e insistir. Expresar obligación. Describir acciones en desarrollo. Expresar intenciones o planes para el futuro. Proponer planes. Plantear alternativas. Expresar indiferencia. Expresar probabilidad, duda o incertidumbre. Hablar por teléfono. Hablar de hechos pasados (I). Preguntar por la causa y justificarse. Aceptar excusas e Hablar de un pasado reciente.

CONTENIDO SOCIOCULTURAL: Fiestas y músicas tradicionales en España e Hispanoamérica. Pinturas española e hispanoamericana.

Objetivos: Desenvolver o conhecimento básico do aluno na língua espanhola a partir do ensino de vocabulário, formas gramaticais iniciais, formação frasal para conversação inicial, estabelecer intimidade com a pronúncia, levantar pontos de curiosidades e diferenças culturais entre a nossa cultura e a cultura alvo. Estimular a leitura de textos básicos na língua alvo e promover/ instigar o aluno no gosto pela língua espanhola.

Referências Básicas:

CASTRO, Francisco; MARÍN, Fernando; MORALES, Reyes; ROSA, Soledad. **Ven 1 - Libro del alumno**. Edelsa, España, 2013.

_____;MARÍN, Fernando; MORALES, Reyes; ROSA, Soledad. **Ven 1 - Libro de ejercicios**. Edelsa, España, 2013.

_____;MARÍN, Fernando; MORALES, Reyes; ROSA, Soledad. **Ven 1 - Libro del professor**. Edelsa, España, 2013.

CD de áudio, **Ven 1 - Libro del alumno**. Edelsa, España, 2013.

CD de áudio, **Ven 1 - Libro de ejercicios**. Edelsa, España, 2013

Referências Complementares

ALVAREZ, Miriam. **Tipos de escrito I: narración y descripción**. 4. ed. Madrid: Arco/libros, 1998.

ALVAREZ, Miriam. **Tipos de escrito II: exposición y argumentación**. 4. ed. Madrid: Arco/Libros, 1999.

ARTÉS, J. S., MAZA, J. S. **Curso de lectura, conversación y redacción: nivel superior**. 2. ed. Madrid: SGEL, 1998.

BON, Francisco Matte. **Gramática comunicativa del español**. Madrid: Edelsa, 1995.

BORREGO, J.; ASECIO, J. G.; PRIETO, E. **El subjuntivo: valores y usos**. 7. ed. Madrid: SGEL, 1998.

CALVO, Margarita; POMAREDA, Julieta García; ZAMBRANO, Rosa. **Taller de lengua y literatura III**. Madrid: Ediciones de la Torre, 1999.

MAQUEO, Ana María. **Español para extranjeros**. México: Universidad Nacional Autónoma de México, 1978. Larousse, 1956.

SOUZA, Jair de Oliveira. **Español para Brasileños. Série Brasil – espanhol para o ensino médio**. Vol. Único. São Paulo: FTD, 1997.



Documento assinado eletronicamente por **Márcia Sousa de Oliveira, Coordenador(a) do Centro de Idiomas**, em 29/03/2022, às 19:28, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site https://sei.ifro.edu.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **1513725** e o código CRC **D3E04411**.